



**AOV/EVS-DL 22/2018**  
**AOV RAHMENVEREINBARUNG –**  
**LIEFERUNG VON LEBENSMITTELN**  
**UND DER DAZUGEHÖRIGEN**  
**DIENTSTLEISTUNGEN 2018**

**CIG Erkennungscode:**  
**LOS 1: 7529018633**  
**LOS 2: 7529025BF8**  
**LOS 3: 7529027D9E**  
**LOS 4: 752905658F**  
**LOS 5: 752909019F**  
**LOS 6: 752909990A**

**ACP/SUA-SF 22/2018**  
**CONVENZIONE QUADRO ACP**  
**FORNITURA DI DERRATE ALIMENTARI E**  
**DEI SERVIZI CONNESSI 2018**

**Codice CIG:**  
**LOTTO 1: 7529018633**  
**LOTTO 2: 7529025BF8**  
**LOTTO 3: 7529027D9E**  
**LOTTO 4: 752905658F**  
**LOTTO 5: 752909019F**  
**LOTTO 6: 752909990A**

**Klarstellung Nr. 12**

Die Ausschreibungsunterlagen beziehen sich unter den besonderen Anforderungen in Bezug auf die Lieferung von Los 1 - Rindfleisch hinsichtlich der Bestimmung der Merkmale des Fleisches (Buchstabe A) aufgrund eines materiellen Fehlers auf die Einstufung gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 1208/81 Kategorie A oder E.

Diese Verordnung, welche das gemeinschaftliche Handelsklassenschema für Karkassen ausgewachsener Rinder festlegte, findet aufgrund der Aufhebung durch Art. 8 der Verordnung (EG) Nr. 1183/2006 keine Anwendung mehr.

Daher muss jeder Hinweis in den Ausschreibungsunterlagen auf die Verordnung (EWG) Nr. 1208/81 als Bezug auf die Verordnung (EG) Nr. 1183/2006 verstanden werden.

**Chiarimento n. 12**

La documentazione di gara, tra i requisiti speciali relativi alla fornitura di cui al lotto 1 - Carne Bovina, per un errore materiale fa richiamo per l'individuazione delle caratteristiche della carne (lettera A), alla classificazione ai sensi del regolamento CEE n. 1208/81 categoria A o E.

Tale Regolamento, che stabiliva la tabella comunitaria di classificazione delle carcasse di bovini adulti, non trova più applicazione, essendo stato abrogato dall'art. 8 del Regolamento CE n. 1183/2006.

Pertanto, ogni riferimento nella documentazione di gara al Regolamento CEE n. 1208/81 deve intendersi come riferito al Regolamento CE n. 1183/2006.